《Research Archives》

Preliminary Notes on the Field Survey of Medicinal Plants in the Annapurna Conservation Area, Nepal

Plant Survey ranging from Phedi to Dhampus and around Dhampus Village

Motoyasu Minami¹⁾, Osamu Iida²⁾ Akihito Takano³⁾ Purusotam BASNET⁴⁾ and Kuber Jung MALLA⁵⁾

- 1) Department of Environmental Biology, College of Bioscience & Biotechnology, Chubu University, 1200 Matsumoto-cho, Kasugai, Aichi 487-8501, Japan
- 2) Tsukuba Medicinal Plant Research Station, National Institute of Hygienic Sciences, Ministry of Health and Welfare, 1 Hachimandai, Tsukuba, Ibaraki 305-0843, Japan
- 3) Medicinal Plant garden, Showa Pharmaceutical University, Machida, 194-8543. Tokyo, Japan
- 4) The School of Pharmaceutical and Biomedical Sciences, Pokhara University, P.O. Box. 427, Pokahara, Nepal
- 5) Department of Plant Resources, Thapathali, Kathmandu, Nepal

Key words: Medicinal Plant, Annapurna Conservation Area, Nepal

Introduction

A Himalayan country, the Kingdom of Nepal, is situated on the southern slopes of central Himalayas and lies between China to the north and India to the east, south, and west. High mountains and wavy hills occupy about 83 percent of its land, and the remaining 17 percent is the flatlands of Terai. The altitude varies from some 60 m above the sea level in Terai to 8,848 m of Mt. Everest, which is the highest point of the world. Wide altitudinal variation makes the great diversity in the flora; dense tropical monsoon forests in Terai, deciduous and coniferous forests of subtropical and temperature regions, and subalpine and alpine pastures and snow covered Himalayan peaks. Regardless of its small country area, Nepal is composed of varied ecosystems and habitat types, which in turn indicate that various natural resources are found in Nepal. In particular, plant resources are in abundance and of remarkable varieties because vegetation varies according to the elevation. Moreover, the floral diversity shows unique characteristics. It is one of the richest floras in the world as far as the diversity of angiosperms and gymnosperms is concerned. Koba et al. (1994) enumerates angiosperms and gymnosperms of Nepal belonging to 213 families,

1,496 genera, 5,833 species, 174 subspecies, 486 varieties and 44 forma. It is noteworthy that, out of about 410 angiospermic families in the world, 230 families (about 50 percent) are found in Nepal. On a worldwide scale, Nepal is the 31st country of floral richness (WCMC, 1994). It is surprising that Nepal contains about 7,000 plant species, and among them almost 700 is assumed to be of medicinal values (Basnet, 2003). Medicinal plants growing in the hilly and Himalayan regions are endemic and of great importance from economical views. Herbal medicines and cosmetics have gained growing popularity both within the country and abroad.

Blessed with extraordinary Annapurna Himal beauty, the Pokhara valley is the second major tourist destination after Kathmandu. The city of Pokhara, known as a center of mountaineering, is situated at an altitude of 827m above sea level and 200 km west of the Kathmandu valley. The enchanting city with a population of around 95,000 has several beautiful lakes and offers stunning panoramic views of Himalayan mountains. North of Pokhara, Nepal's spectacular diversity appears at its finest. The deep valleys and high mountains encircling the giant Annapurna Himal embrace a wide range of peoples and terrain, from subtropical

Accepted: 25 January 2004.

jungle to a high, dry landscape resembling the Tibetan plateau. This is the most popular trekking region. Pokhara is part of a once vibrant trade route extending between India and Tibet. To this day, mule trains bring goods to trade from remote regions of the Annapurna Conservation Area (ACA). In ACA, more than 12,000 people of various ethnic groups (predominated by Gurunngsm Magars) inhabit 59 villages referred to as Development Communities. Most of the inhabitants are native farmers, dependent on the natural resources of the area, and maintain their lives under traditional management systems (Bajracharya, 1995). Medicinal plants growing in ACA are endemic and of great economical importance. However, many of such plants have never been academically investigated as medicinal resources; identification, chemical analysis, or biological activities.

The southern slope of Annapurna is one of the areas in Nepal that experiences a large amount of rainfall (approx. 5000 mm per year). The area is endowed with diverse climatic conditions that support rich flora (1226 ssp). Dhampus village, located in the southern part of ACA, is an accessible village from Pokhara central. Bus or taxi services are available from Pokhara to Phedi, and a 2 to 3 hours' walk brings you to Dhampus via Phedi-Pokhari.

To gather information from local people about the worthiness of plants and how to use them, we conducted a field survey along the trekking route from Phedi to Dhampus and around Dhampus Village during August 21 to 23, 2003. The aims of this short trek survey were to focus on the distribution of some plants for medicine and cosmetic resources in the southern part of ACA, and to share the knowledge between Nepal and Japanese researchers.

Methods of Field Survey from Phedi to Dhampus

- Date and Area of Field Survey from Phedi to Dhampus
- 1) Phedi to Dhampus (August 21, 2003)
 - 1-1) Around bus stop on Phedi (1198 m, 28° 29' N; 83° 87' E)
 - 1-2) Walking up the valley from Phedi (1198 m,

- 28° 29' N; 83° 87' E) to the first point of trekking route (1420 m, 28° 29' N; 83° 87'): moist areas in evergreen oak forests, moist crevices, and marshy areas at the margin of deciduous forests.
- 1-3) From the first point to the second point of the trekking route (1575 m, 28° 29' N; 83° 86' E): pine forests and the margin of deciduous forests.
- 1-4) From the second point of trekking route to Pokhari (1723 m, 28° 30' N; 83° 86' E): stony roads along terraced paddy fields, moist crevices, and marshy areas at the margin of deciduous forests.
- 1-5) From Pokhari to Dhaulagiri View Hotel, Dampus (1795 m, 28° 30' N; 83° 85' E): stony road in villages and marshy areas at the margin of deciduous forests.
- 2) Dhampus (August 22, 2003)
 - 2-1) On the hill behind Dhaulagiri View Hotel (1873 m, 28° 30' N; 83° 84' E): exposed slopes, terraced field, and the margin of deciduous forests.
 - 2-2) From Dhaulagiri View Hotel to Annapurna Development Co. Ltd. (1690 m, 28° 31' N; 83° 84' E): crevices of stonewalls and terraced fields.

2. Methods of Plant Survey

In the vicinity of main viewpoints or resting points along the trekking routes, we observed the morphology and took photographs of various flowering or seeding plants, and recorded the geographical data such as altitude, latitude, and longitude.

3. List of Vascular Plants

The scientific names of plant species were identified according to "Flower of the Himalaya" (Polunin, O. and Stainton, A., 1984) and "Flowers of the Himalaya, A Supplement" (Stainton, A., 1988), and were arranged alphabetically (Table 1). Their vernacular names in Nepali and Gurung, and the Japanese genus names (if any) are also given. Data obtained for medicinal plants are described in four informative categories; medical use, organs to be used, preparation methods, and ways of

administration (Manandhar, N. P., 2002). The voucher specimens are deposited in the Department of Environmental Biology, College of Bioscience & Biotechnology, Chubu University, Japan.

Results of Plant Survey

In our plant survey ranging from Phedi to Dhampus and around Dhampus village, we collected a total of 93 species (including 19 no-identified species), and among them, 49 species (ca. 66.2%) were known as medicinal. The medicinal plants with known way of use or with assumed pharmacological effects are listed in Table 1, though the list may not cover the entire medicinal species. Despite the short survey period, we obtained a wide variety of plant species. In particular, medicinal plants were in abundance and of remarkable varieties. The 49 species of medicinal plants were used as folk medicine through 112 preparation methods. Plants with medicinal effects for wound (or cut) were the most common (24.1%), followed by burn (12.0%), diarrhea (12.0%), dysentery (12.0%), gastric disorder (12.0%), headache (12.0%), fever (10.8%), and indigestion (9.6%). Some of the species were common with those reported in the surrounding countries; 22 with China, 9 with India, 2 with Kashmir & Ladakh area, and 6 with Japan. The organ of the plants that was used most often for medicinal purpose was the whole plant (32.4%), followed by root (28.8%), and leaf (18.0%).

Acknowledgement

This research was supported by a Grant-in Aid from Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology, Government of Japan (No.14760212).

References

- Basnet, P., 2003. Introduction to Symposium. Abstracts of Second Nepal-Japan Symposium on Conservation and Utilization of Himalayan Medicinal Resources, Pokhara, Nepal, p.4.
- Bajracharya, S.B. 1995. "An overview of Annapurna Conservation Area Project (ACAP)/KMTNC. Proceedings of the International Workshop on

- Sustainable Development & Conservation: Role of KMTNC", The King Mahendra Trust for Nature Conservation (KMTNC), Kathmandu, Nepal, pp.60-67.
- Hara, H., Chater, A. O. and Williams, L.H.J. (Eds). 1982. "An enumeratuion of the Flowering Plants of Nepal". Vol.3. Brit. Mus. (Nat. Hist.), London.
- Kapoor, L.D. 1990. "Handbook of Ayurvedic Medicinal Plants", CRC Press LLC., USA.
- Kaul, M.K. 1997. "Medicinal Plants of Kashimir & Ladakh, Temperature & Cold Arid Himalaya", Indus Publishing Company, India, New Delhi.
- Koba, H., Akiyama, S., Endo, Y. and Ohba, H. 1994.
 Name list of the flowering plants and gymnosperms of Nepal, 1. the University Museum, University of Tokyo.
- Manandhar, N. P. 2002. "Plants and People of Nepal", Oregon, Timber Press, U.S.A. Nair, C.K.N. and Mohanan, N. 1998. "Medicinal Plants of India with Special Reference to Ayurveda", NAG Publishers, INDIA.
- Okada, M. and Mistuhashi, H. (Ed.) 2002. "Newly Revised Illustrated Medicinal Plants of the World", Hokuryukan Co., Ltd., Tokyo, Japan.
- Polunin, O. and Stainton, A. 1984. "Flowers of the Himalaya", Oxford University Press, New Delhi, India.
- RAM P. Chaudhary. 1998. "Biodiversity in Nepal (Status and conservation), Know Nepal series No. 17", Saharanpur (U.P.), India & Tecpress Books, Bangkok, Thailand.
- Shonghai Scientific Technology Institute in China. 1985. Cyclopedia of Chinese Medicine, Shogakukan, Tokyo, Japan. (in Japanese)
- Stainton, A. 1988. "Flowers of the Himalaya, A Supplement", Oxford University Press, New Delhi, India.
- World Conservation Monitoring Centre (WCMC).
 In: J. O. Caldecott, M. D. Jenkins, T. Johnson, and B. Groombridge (Eds.). 1994. Priorities for Conserving Global Species Richness and Endemism. World Conservation Press, Cambridge, UK.

Table 1 List of Plants in the Annapurna Conservation Area, Nepal

Scientific Name	Vernacular Names	Medicine	Collecting locations	Other countrie
Pteridophyta				
Lycopodiaceae				
Lycopodium clavatum	Ban mala, Lahare jhyu, Nagbeli (NPL)	Spore:diuretic, antispasmodic, rheumatism.	1-5	A, C, J
	Khajuri, Maisindur (GRG)	Spore paste: wound, crack and fissure		
	Club moss (ENG)			
hanna etablisha				
permatophyta Gymnospermae				
Equisetaceae				
Equisetum diffusum	Aankhle jhar, Harjor, Kurkure jhar, Simdhungri, Sime jhar, Talche	e Ash of plant treat hurn and scah	1-1	
Lyassean asjasan	jhar, Talgoji (NPL)	Juice of plant: treat sprain and dislocation of bone	1-1	
	Kurkure no, Miduchhi, Mithu (GRG)	Plant paste: remendy for whitlow		
	Horsetail (ENG)	Juice of root: fever, urinary trouble and indigestion		
Pinaceae	ziorocam (Brita)	Julie of Food fores, armany around and mangedatin		
Pinus roxburghii	Aule salla, Jumlo salla, Rani salla, Salla dhup (NPL)	Resin: healing of cut and wound, gastric trouble	1-3	
7	Siuri (GRG)	Toolin housing of our and nound, guodio doubto	10	
	Chir pine (ENG)			
Angiospermae				
Dicotyledoneae				
Acanthaceae				
Thunbergia fragrans	•	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1-2	
Balsaminaceae				
Impatiens stenantha		and the second s	2-1	
Impatiens urticifolia			1-2	
Begoniaceae				
Begonia picta	Magarkanche (NPL)	Juice of plant: headache	1-2, 2-1	
	Kyubro, kyumru, Namkimro (GRG)	Crushed leaves: sore nipples		
		Juce of root: treat conjunctivitis, peptic ulcer		
Boraginaceae				
Cynoglossum glochidiatum	Bhende kuro, Kanike kuro, Masine kuro (NPL)	Juice of plant: applied to cut, wound, burn and stop vomiting in infant	2-1	
		Water extraction of leaf: burning sensation of insect bite		
		Paste of leaf: wounds between the toe caused by walking barefooted in muddy water		
Campanulaceae				
Campanula pallida	Ganobuti, Majari (NPL)	Juice of root: diarrhea and dysentery	2-1	
	Kati (Gurung)			
Codonopsis affinis			2-1	
Cannabaceae				
Cannabis sativa	Bhang, Bhango, Charas, Ganja (NPL)	Juice of leaf: diarrhea and dysentery	1-1	A, C, J, K
	Ganja (GRG)	Paste of leaf: cut and wound		•
	Hemp, Marijuana, Soft hemp (ENG)	Seed: anthelmintic		

¹⁾ A: Ayurveda (India), C: China, J: Japan, K: Kashmir & Ladakh

	Scientific Name	Vernacular Names	Medicine	Collecting locations	Other countries
	Caprifoliaceae				
	Viburnum erubescens	Ban chulo, Bhamar, Chilam kath, Ganamane, narga, Nyage, Purkhe	Juice of root: cough	2-1	
		kath (NPL)			
		Chhyonde, Gneko, Mhenko, Narko (GRG)			
	Viburnum mullaha	Kanda malau, Mahelo, Malagiri, Maler, Malewa, Malyo, Molo,	Fruit: stimulant	1-4, 2-1	
		Narko (NPL)	Juice of fruit: indigestion		
		Aasingra dhun, Aasinkra (GRG)			
	Caryophyllaceae				
	Stellaria media	Armale jhar (NPL)	Paste of plant: plaster for broken bone and swelling	2-1	C, J
	Cesneriaceae				0,5
	Chirita pumila		_	1-4, 2-1, 2-2	
	Chenopodiaceae				
	Chenopodium sp.			2-1	
	Compositae			2.1	
	Ageratum houstonianum	Gandhe jhar, Nilo gandhe (NPL)	Juice of plant: cut and wound	1-1	
	Anaphalis contorta	Bhuko, Buki phul (NPL)	Paste of plant: caugh and cold	1-4	
	Imaphano como na	Taptap, Napta (GRG)	Paste of root: wound and boil	1.~*	
	Anaphalis sp.	Taptap, Tapta (Otto)	Tube of food would all a soll	1-4	
	Artemisia dubia	Titepati (NPL)	Decoct of plant juice: apply to forehead to treat headache	2-1	С
	11 tontista autora	Tropad (ATD)	Juice of leaf: fever and gastric trouble, cough and cold	2-1	· ·
	Bidens picta		Juice of lear, level and gastife frounte, cough and cold	2-1	
	Cremanthodium sp.	_		2-1	
	Eupatorium adenophorum	Banmara, Banmasa (NPL)	Juice of plant: minor cut and wound	1-1	
	Dupatorium ductiophorum	Crofton weed (ENG)	Juice of leaf: stanch bleeding wound, drop into eyes to treat insomnia	1-1	
		Crotton weed (Ervo)	Juice of root: fever		
			Paste of young leaf: boil		
	Galinsoga parviflora	Chitlange ghans, Gandhe jhar, Pire, Kharo, Rato raunne, Taunne		1-4	С
	Gannsoga parvijiora	(NPL)	Juice of plant, coagulate blood of fresh cut and would	1-4	· .
		Angale, Ankale, Tinno, Ririno (GRG)			
	noidentified	.	· ·	2-1	
	Cucurbitaceae				
	Mukia maderaspatana	-	Decoction of root: flatulence and toothache	2-1	A
	noidentified	-		2-1	
	Daphniphyllaceae				
	Daphniphyllum himalense	Chandan, Rachana, Rakta chandan (NPL)	Paste of wood: boil	2-1	
		Jhaibal, Olachi (GRG)			
	Euphorbiaceae				
	Euphorbia hirta	Aankhle jhar, Chimphar jhar, Dudhe, Dudhe jhar, Jotane jhar,	Paste of root: treat dislocated bone and snakebite	2-1	A, C, J
		Ratango, Rhatulo, Kanguil (NPL)	Smoke of dried plant: inhale to treat asthma		
		Chimphar jhar, Taleno (GRG)	Plant: anthelmintic, laxative, and cooling properties and tonic		
		Asthma weed, Garden spurge, Pill-bearing spurge,	Paste of plant: boil, deeply chapped skin and body pain		
•		Snake weed (ENG)	Juice of plant: boil, cut, wound, skin disease, diarrhea, dysentery, asthma, bronchi-	d infection,	
			curb fever, relive body pain and clear pus inside the infected ear	,	
			Flower head: chewing fresh to relieve headache		

	Scientific Name	Vernacular Names	Medicine (collecting locations	Other countries ¹
. (Gentianaceae				
	Swertia chirayita	Chiraito, Tito (NPL)	Plant: tonic, stomachic, febrifuge and laxative	2-1	A
		Tento (GRG)	Decoction of plant: fever and headache		
		Chiretta (ENG)	Paste of plant: skin disease such eczema and pimple		
(Gesneriaceae				
	Aeschynanthus parviflorus	Thirjo (NPL)	Juice of plant: conceive for sterile women	1-2, 1-5	
			Powdered leaf: along with rice flour, relief from backache		
	Didymocarpus aromaticus	Pakhanbhetta (NPL)	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	1-4, 2-1	
. (Guttiferae				
	Hypericum oblongifolium		Juice of leaf: antidote against snakebite	1-4, 2-1	
1	Labiatae				
	Elsholtzia blanda	Ban silam (NPL)	Juice of plant: headache, cut and wound	2-1	С
		Tana (GRG)	Aroma of squeezed leaf: congestion of nostrils because of cough and cold		
	Scutellaria discolor	Dampate, Nil pate, Parbata phul, Ratapate (NPL)	Juice of plant: wound between the toe caused by prolonged walking barefooted in muddy water	1-4	C .
		Ratopate (GRG)	during the rainy season, and in case of fever		
		Skull cup (ENG)	Decoction of root: fever (mixed with leaves of <i>Cynodon dactylon</i> and <i>Justicia adhatoda</i>)		
			Juice of root: treat indigestion and gastric trouble		
1	Leguminosae				
	Apios carnea		. •	2-1	
	Cassia sp.		•	2-1	
	Crotalaria cytisoides	Bakhre ghans, Silsile (NPL)	•	2-1	
	Desmodium confertum	Bhatamase ghans, Bhatako, Bhatt (NPL)	Juice of plant; amebic dysentery	1-1	
	•		Juice of root: menstrual disorder and gastric trouble, and diarrhea and dysentery	•	
	Rhynchosia himalensis	Ban bhata (NPL)	Paste of root: apply to the forehead to treat headache	2-1	
1	Lentibulariaceae				
	Utricularia aurea	Sim ghans (NPL)	Powdered dried plant: put on cut and wound. Stanch the bleeding blood and also aids the healing	ng 1-2, 1-4	
	Utricularia striatula			1-2, 1-4, 1-5	
1	Malvaceae				
	Hibiscus syriacus	-		3-1	С
	Urena lobata	Bhere jhar, Bishmaro, Chiple, Dalle kuro, Katahare kuro, Kuro, Lise	Decoction of root powder: diarrhea and dysentery (with Achyranthes aspera and bark of	1-4	С
		kuro, Nalu kuro (NPL)	Psidium guajava)		
		Goya, Fusre pamale (GRG)	Paste of plant: treat skin disease and rheumatisum		
		Aramina, Cadillo (ENG)	Root: diuretic and colic		
		Thumself Carroy	Juice of root: tonsillitis and dysentery		
			Paste of leaf: sprain and bruise		
			Juice of leaf: snakebite		
			Boiled juice of leaf: inflammation of intestine and bladder		
			Fresh flower: expectorant		
			Decoction of seed: vermifuge		

	Scientific Name	Vernacular Names	Medicine	Collecting locations	Other countries ¹
Me	elastomataceae				
	Osbeckia nepalensis	Angeri, Arbale, Chulsi, Galphule, Kali angeri, Late angeri, San	o Juice of plant: indigestion and typhoid	2-1, 3-2	
		angeri, Seto chulsi, Thoro angeri (NPL) Anger (GRG)	Juice of leaf: cut and wound		
	Osbeckia stellata	Angeri, Asare phul, Leto, Pagalya jhar, Phul pati, Rato chulsi, Shanirwar, Thulo chulesi (NPL)	Juice of root: diarrhea and dysentery Juice of plant: scabies	1-5, 2-1	
		Paglya jhar (GRG)			
. M ₃	yrsinaceae				
	Maesa chisia	Bilauni, Kanige, Thinke (NPL)	Decoction of bark: anthelmintic	2-1	
		Chhotne, Chhyonre, Tushi (GRG)	Juice of bark: ringworm		
			Paste of ripe fruit: scabies		
Ol	eaceae				
	Jasminum humile	Jai phul, Lahare jai, Masino jai (NPL)	Juice of root: ringworm	2-1	
		Nepal jasmine, Yellow jasmine (ENG)	Paste of flower: intestinal problem		
Po	lygonaceae				
	Persicaria capitata	Pire jhar, Pitle, Ratnaulo (NPL)	Paste of plant: boil and wound	2-1	
		Khurseno, Maisoti phul (GRG)	Juice of plant: stomach disorder		
	Polygonum sp.			1-4	
	Polygonum sp.			1-4	
	Polygonum sp.			1-4	
Ro	saceae			· · · ·	
	Potentilla fulgens	Bagajari, Bajra danti, Dantaman, Kanthamun, Mulapate, Panpate,	Juice of plant: stomachache, cough and cold	2-1	С
		Phosre (NPL)	Fresh root: chewing fresh root in case of cough and cold (Villagers of the districts of	of Rasuwa and	
		Hosre (GRG)	Nuwakot)		
		Himalayan cinquefoil (ENG)	Powdered root: toothache and stomach disorder		
			Juice of root: anthelmintic and peptic ulcer		
			Juice of root: dysuria (with root juice of Valeriana jatamansii)		
			Leaf: pyorrhea		
Ru	ibiaceae				
	Galium elegans	Lahare kuro, Tinoei (NPL)	Juice of plant: cut and wound	1-4	
	Hedyotis corymbosa	Piringo (NPL)	Juice of root: indigestion and apply to the forehead to relieve headache	2-1	A, C
	Hymenopogon parasiticus	· .		2-1	
	Rubia manjith	Majitho, Tiro lahara (NPL)	Root: alterative, astringent and tonic	2-1	
		Indian madder (ENG)	Paste of stem: scorpion bite		
	Rubia sp.			1-2	
	Rubia sp.	<u> </u>	en e	2-1	
	noidentified	<u>.</u>	and the second of the second o	2-1	

¹⁾ A: Ayurveda (India), C: China, J: Japan, K: Kashmir & Ladakh

 Scientific Name	Vernacular Names	Medicine	Collecting locations	Other countries
Rutaceae				
Boenninghausenia albiflora	Dampate, Gwame jhar, Jhinga jhar, Jumalo, Jumarijhar, Jwane jhar,	Juice of plant: apply to fresh cut to stop bleeding and help healing and apply to treat scabies	1-4	С
	Karna, Kire jhar, Mauro malo, Uruse jhar, Upiyan jhar (NPL)	Plant: keeping under the pillow while sleeping, in the belief that it relieves headache		
	Kopyanchhi, Makhamar, Min (GRG)	Infusion of plant: fever (mixing with water for bathing)		
	Flea plant, White rue (ENG)	Juice of leaf: dropping into wound to kill germ and applying to treat headache		
		Paste of plant: relief from fever (mixing water for face washing)		
		Squeezed leaf: pressing against the teeth for toothache		
Saururaceae				
Houttuynia cordata	Ganaune jhar, Gande, Gane, Ban Bhande, Kukurpaile (NPL)	Juice of root: indigestiom, skin disease, eye trouble	1-4, 2-1	С
	Fishwort (ENG)			
Scrophulariaceae				
Scrophularia urticifolia	Bandar puchhare, Mokhi ghan (NPL)	Juice of leaf: boil and wound	1-2, 1-4	
Mimulus nepalensis			2-1	
Solanaceae				
Solanum aculeatissimum	Bhalkanda, Bhel, Dhalde, Indreni, Kalchauda kanda, Kanthakari	i, Powdered fruit and root: swelling of gum and toothache	1-1	С
	Thulo lunden (NPL)	Squeezed fruit: headache		
	Golbhera puju, Saplunme (GRG)	Seed: toothach and dental caries		
		Squeezed seed: headache		
Solanum erianthum	•	Paste of fruit: boil and pimple	1-5	
Umbelliferae				
Bupleurum hamiltonii	Ban sampu, Jembir, Mariche ghans (NPL)		2-1	
Urticaceae				
Elatostema sessile	Gagaleto (NPL)	Juice of root: stomachache and indigestion	1-1,1-2	
	Til (GRG)	Paste of root: wound		
· .		Paste of plant: septic wound		
Valerianaceae				
Valeriana hardwickii	Nakli jatamansi (NPL)	Root: bitter, stimulant, expectorant, carminative, diuretic, nerve tonic, epilepsy, hysteria,	2-1	С
	Valerian (ENG)	rheumatism and low blood pressure		
****		Pounded root or leaf: boil		
Vitaceae	T. 4.4 (277)		0.4	
Vitis repanda	Jhuleti (NPL)	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	2-1	
Monocotyledoneae				
Araceae				
Arisaema sp.			2-1	
Arisaema sp.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		2-1	
Gonatanthus pumilus			1-4	
noidentified			2-1	

¹⁾ A: Ayurveda (India), C: China, J: Japan, K: Kashmir & Ladakh

-	Scientific Name	Vernacular Names	Medicine	Collecting locations	Other countries
	Commelinaceae				
	Cyanotis tuberosa	-		2-1	
	Cyanotis vaga	<u>-</u>	· -	2-1	С
	Cyperaceae				
	Carex filicina	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	<u>.</u>	2-1	
	Dioscoreaceae				
	Dioscorea pentaphylla	Chuinyan, Jagate Bhyakur, Tyaguno (NPL)	Juice of plant: boil	1-4	A
		Temen, Timi (GRG)			
		Wild yam (ENG)			
	Hypoxidaceae				
	Curculigo orchioides	Musali (NPL)	Juice of root: diarrhea, dysentery, peptic ulcer, hemorrhoids, asthma, jaundice and gonorrh	ea 2-1	A, C, J
		Black musli (ENG)			
	Hypoxis aurea	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		2-1	c
	Liliaceae				
	Asparagus racemosus	Kuril, Satawari (NPL)	Root: diuretic, demulcent, aphrodisiac, laxative, refrigerant, tonic, expectorant, galactagogu	e, 2-1	A, K
		Lahaitu, Pajothor, Pujutoro, Pustu (GRG)	astringent, antiseptic, alterative, appetite inducing, antidysenteric, antispasmodic, stomachi		
		Wild asparagus (ENG)	as a demulcent in veterinary medicine. Efficacious in preventing flatulence and to be good	for	
			bile.		
			Roasted root: burning sensation during urination		
			Powdered root: tonic		
			Tuber: amenorrhea, diarrhea, dysentery, biliousness, kindney, liver trouble, throat compla	int,	
			epilepsy, rheumatism, dyspepsia, gonorrhea, impotency		
			Leaf: relieve night blindness		
			Fruit: pimple		
	Chlorophytum nepalense	Ban pyaj (NPL)	Paste of root: gout (mixed with mustard oil)	2-1	
		Kyaurino (GRG)			
	Polygonatum sp.	-	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	2-1	
	Smilax ovalifolia	Kukurdaino, Nadar (NPL)	en e	1-4	
	Orchidaceae				
	Anthogonium gracile	-		2-1	
	Coelogyne sp.	-	· •	1-4	
	Herminum sp.	·	en e	2-1	
	Spiranthes sinensis	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	en e	2-1	С
	Thunia alba	Chhade phul, Golaino (NPL)	Paste of plant: set dislocated bone	2-1	С
	Poaceae				
	Oplismenus burmannii	Ote ghans (NPL)		1-4	
	Zingiberaceae				
	Alpina sp.	en e	en e	1-4	
	Hedychium spicatum	Pankha phul, Seto saro (NPL)	Juice of rhizome: fever	2-1	С, Ј
	Roscoea purpurea	Bhordaya, Bhuin saro, Kokoli, Rasgari, Themni (NPL)		2-1	- , 5

¹⁾ A: Ayurveda (India), C: China, J: Japan, K: Kashmir & Ladakh

和 文 摘 要

ネパール王国・アンナプルナ自然保護地域(フェディからダンパス間)の 薬用植物調査(予稿)

南 基泰¹⁾・飯田 修²⁾・高野昭人³⁾・ プルソタム・バスネット⁴⁾・クベール・マラ⁵⁾

- 1) 中部大学応用生物学部·2) 厚生労働省国立医薬品食品衛生研究所筑波薬用植物栽培試験場·
- 3) 昭和薬科大学薬用植物園・4) ネパール王国・ポカラ大学薬学部・5) ネパール王国・植物資源局

ネパール王国・アンナプルナ自然保護地域は、薬用植物資源が豊富であるにも関わらず、これまで薬用植物の調査は行われてこなかった。そこで、日本側及びネパール側スタッフが合同で、2003年8月21日から23日の3日間をかけて、フェディからダンパスまでのトレッキングルート沿い、更にダンパス 村内 (北緯28°29'; 東経83°87', 標高1198—1873m) に生育する薬用植物の調査を行った。調査方法は、植物を採集し、押葉標本を作製後、種の同定を行った。採集された植物の内、薬用に用いられているものについては、薬効、薬用部位をあわせて文献調査を行った。今回は、非常に短期間で、狭い範囲の調査であったにも関わらず、93種類 (内19種が種不明) が確認できた。種が特定できた74種の内、48種が薬用植物であることが確認でき、合計111種の処方に用いられていることが明らかとなった。特に、傷(切り傷)(24.1%)、火傷(12.0%)、下痢(12.0%)、赤痢(12.0%)、胃の障害(12.0%)、頭痛(12.0%)、熱(10.8%) and 消化不良(9.6%)などの処方が多く用いられるものが多かった。

薬用部位は、全草(32.4%)、根(28.8%)、葉(18.0%)の順となった。アンナプルナ自然保護区内の薬用植物資源の持続可能な利用及び新規薬用植物資源の探索のために、より詳細な植物リストの作製が必須である。

キーワード:薬用植物、アンナプルナ自然保護地域、ネパール王国

Appendix 1



Photo 1 Aeschynanthus parviflorus



Photo 4 Anthogonium gracile



Photo 2 Artemisia dubia



Photo 5 Begonia picta



Photo 3 Bupleurum hamiltonii



Photo 6 Cannabis sativa

Appendix 2



Photo 7 Chirita pumila



Photo 10 Codonopsis affinis



Photo 8 Didymocarpus aromaticus



Photo 11 Hypericum choisianum



Photo 9 Impatiens stenantha



Photo 12 Impatiens urticifolia

Appendix 3



Photo 13 Lycopodium clavatum



Photo 16 Osbeckia nepalensis



Photo 14 Osbeckia stellata



Photo 17 Swertia chirayita



Photo 15 Thunia alba



Photo 18 Urticularia striatula